

Programme of Church Services for February 2010
Πρόγραμμα Ιερών Ακολουθιών Φεβρουαρίου 2010.

1. Monday evening of Patronal Feastday: Great Hierarchical Vespers 06:30 – 08:00 pm
Δευτέρα Παραμονή της Υπαπαντής: Μέγας Αρχιερατικός Εσπερινός 06:30 – 08:00 μ.μ.
2. Tuesday: Meeting of the Lord in the Temple. Orthros 08:00 – 09:15 am
Divine Liturgy 09:15 – 10:30 am
Τρίτη: Υπαπαντή του Κυρίου. Όρθρος 08:00 – 09:15 π.μ.
Θεία λειτουργία 09:15 – 10:30 π.μ.
6. Saturday of the Souls: Orthros 08:00 – 09:00 am
Divine Liturgy 09:00 – 10:30 am
Σάββατο των Ψυχών: Όρθρος 08:00 – 09:00 π.μ.
Θεία Λειτουργία 09:00 – 10:30 π.μ.
7. Sunday of Meatfare: Orthros 08:00 – 09:30 am
Divine Liturgy 09:30 – 12:00 am
Κυριακή της Απόκρεω: Όρθρος 08:00 – 09:30 π.μ.
Θεία λειτουργία 09:30 – 12:00 π.μ.
PATRONAL FEASTDAY – ΠΑΝΥΓΗΡΗ ΝΑΟΥ
14. Sunday of Cheesefare: Orthros 08:00 – 09:30 am
Divine Liturgy 09:30 – 11:15 am
Vespers of Clean Monday: 06:30 – 07:30 pm
Κυριακή της Τυρινής: Όρθρος 08:00 – 09:30 π.μ.
Θεία λειτουργία 09:30 – 11:15 π.μ.
Εσπερινός Καθαράς Δευτέρας: 06:30 – 07:30 μ.μ.
17. Wednesday: Presanctified Liturgy 08:30 – 10:00 am.
Τετάρτη: Λειτουργία Προηγιασμένων Δώρων 08:30 – 10:00 π.μ.
19. Friday: 1st Salutations 07:00 – 08:30 pm.
Παρασκευή: Α΄ Χαιρετισμοί 07:00 – 08:30 μ.μ.
21. Sunday of Orthodoxy: Orthros 08:00 – 09:30 am
Divine Liturgy 09:30 – 11:45 am
Κυριακή της Ορθοδοξίας: Όρθρος 08:00 – 09:30 π.μ.
Θεία Λειτουργία 09:30 – 11:45 π.μ.
24. Wednesday: Presanctified Liturgy 08:30 – 10:00 am.
Τετάρτη: Λειτουργία Προηγιασμένων Δώρων 08:30 – 10:00 π.μ.
26. Friday: 2nd Salutations 07:00 – 08:30 pm.
Παρασκευή: Β΄ Χαιρετισμοί 07:00 – 08:30 μ.μ.
28. Sunday of St. Gregory Palamas: Orthros 08:00 – 09:30 am
Divine Liturgy 09:30 – 11:30 am
Κυριακή: Αγ. Γρηγορίου Παλαμά: Όρθρος 08:00 – 09:30 π.μ.
Θεία Λειτουργία 09:30 – 11:30 π.μ.

PANYGIRI

ΤΟ ΠΑΝΥΓΗΡΙ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΜΑΣ ΝΑΟΥ ΤΗΣ ΥΠΑΠΑΝΤΗΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

FEBRUARY 1:

MONDAY EVENING: GREAT HIERARCHICAL VESPERS OFFICIATED, BY HIS EMINENCE, METROPOLITAN SERAPHIM OF JHB AND PTA. 06.30 – 08.00 pm

ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΣΠΕΡΑΣ: ΜΕΓΑΣ ΑΡΧΙΕΡΑΤΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ, ΠΡΟΕΞΑΡΧΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΕΤΟΡΙΑΣ, Κ.Κ. ΣΕΡΑΦΕΙΜ. 06.30 – 08.00 μ.μ.

FEBRUARY 2:

TUESDAY MORNING – MEETING OF THE LORD IN THE TEMPLE.
ORTHROS 08.00 – 09.15, DIVINE LITURGY 09.15 – 10.30 am.

ΤΡΙΤΗ ΠΡΩΙ – ΥΠΑΠΑΝΤΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ
ΟΡΘΟΣ 08.00 - 09.15, ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 09.15 – 10.30 π.μ.

FEBRUARY 7:

SUNDAY – HIERARCHICAL DIVINE LITURGY OFFICIATED BY HIS EMINENCE METROPOLITAN SERAPHIM.
ORTHROS 08.00 – 09.30, DIVINE LITURGY 09.30 – 12.00 am.

ΚΥΡΙΑΚΗ – ΑΡΧΙΕΡΑΤΙΚΗ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΠΡΟΕΞΑΡΧΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ Κ.Κ. ΣΕΡΑΦΕΙΜ.
ΟΡΘΟΣ 08.00 – 09.30, ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 09.30 – 12.00 π.μ

Let us use Great Lent as the period of repentance and renewal. Consider confession as a means of cleansing and a new start. Make a booking before Holy Week.

*Ας χρησιμοποιήσουμε την Μεγάλη Σαρακοστή σαν περίοδο μετανοίας και παλιγγενεσίας.
Ας χρησιμοποιήσουμε το μυστήριο της Εξομολόγησης σαν μεσο εξαγνισμού και νέας αρχής.
Ας το τολμήσουμε πριν την μεγάλη Εβδομάδα.*

Please assist our Archdiocese in its Philanthropic, educational and missionary work. Subscribe to our Archdiocese magazine, Sponsor Sunday Sermons, donate of your time and money.

Βοηθείστε την Ιερά μας Μητρόπολη στο Φιλανθρωπικό, Εκπαιδευτικό και Ιεραποστολικό της έργο. Γραφτείτε συνδρομητές στο περιοδικό «Αλεξανδρινός Φάρος», γίνετε χορηγοί των Κηρυγμάτων της Κυριακής, δώστε από το χρόνο σας και το χρήμα σας.